

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στο Σχέδιο Νόμου "Κύρωση Μνημονίου Κατανόησης (Memorandum of Understanding) μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελλάδος και του Υπουργείου Μεταφορών της Σλοβενίας για την Συνεργασία της Ελληνικής Υδρογραφικής Υπηρεσίας και της Σλοβενικής Ναυτιλιακής Διεύθυνσης».

ΠΡΟΣ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Το παρόν σχέδιο νόμου έχει σκοπό την κύρωση του Μνημονίου Κατανόησης μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελλάδος και του Υπουργείου Μεταφορών της Σλοβενίας.

Στα πλαίσια Προγράμματος Στρατιωτικής Συνεργασίας επιπέδου ΓΕΕΘΑ του έτους 2003 προβλεπόταν, μεταξύ άλλων, και σύναψη διμερούς συμφωνίας μεταξύ Υδρογραφικών Υπηρεσιών Ελλάδας και Σλοβενίας επί θεμάτων Υδρογραφίας, Ναυτικής Χαρτογραφίας και Ωκεανογραφίας.

Σκοπός αυτού του Μνημονίου Κατανόησης, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 του Μνημονίου, είναι να καθορίσει τις αρχές για τη συνεργασία μεταξύ των δύο υπηρεσιών, σε θέματα κοινού ενδιαφέροντος για την ενίσχυση της διεθνούς ασφάλειας της ναυσιπλοΐας και της προστασίας του περιβάλλοντος, αποφυγή επανάληψης των ιδίων ενεργειών και διευκόλυνση ανταλλαγής πληροφοριών και προϊόντων, η οποία εκτιμήθηκε ως λίαν εποικοδομητική για το Ελληνικό Πολεμικό Ναυτικό.

Το τελικό κείμενο της συμφωνίας, κατόπιν εξουσιοδότησεως από αρμόδιους φορείς, υπεγράφη από τον Έλληνα Υπουργό Εθνικής Άμυνας και το Σλοβένο Υπουργό Εξωτερικών στην Αθήνα στις 23 Απριλίου 2007.

Σύμφωνα με παράγραφο 2 του Μνημονίου, οι δύο υπηρεσίες συμφωνούν να ανταλλάσσουν για εσωτερική χρήση μόνο:

- α. Έντυπους ναυτικούς χάρτες και άλλες ναυτιλιακές εκδόσεις συμπεριλαμβανομένου του έντυπου υλικού ενημέρωσης ή αναθεώρησης.
- β. Υλικό αναπαραγωγής.
- γ. Πληροφορίες επί σχεδίων παραγωγής, τεχνολογικών εξελίξεων κλπ.
- δ. Επιπλέον πληροφορίες και υλικό μετά από αμοιβαία, κατά περίπτωση, συμφωνία.

Οι ανταλλαγές αυτές θα σχετίζονται με διάφορους τρόπους συνεργασίας όπως:

- α. Χρήση των ανταλλαγέντων προϊόντων και δεδομένων για την παραγωγή προϊόντων και υπηρεσιών από τη λαμβάνουσα Υδρογραφική Υπηρεσία.
- β. Πανομοιότυπη αναπαραγωγή ναυτικών χαρτών και εκδόσεων.
- γ. Συμπαράγωγή ναυτικών χαρτών και εκδόσεων.
- δ. Ανταλλαγή εμπειριών και εκπαίδευση προσωπικού στο πεδίο εργασίας.

Οι ΥΥ των δύο χωρών αποτελούν τις εν δυνάμει πηγές και αποδέκτες των ανταλλασσόμενων πληροφοριών και προϊόντων. Τα σημεία επαφής των υπηρεσιών αυτών είναι υπεύθυνα για την διαχείριση, συντονισμό και εφαρμογή των ενεργειών, που απορρέουν από το Μνημόνιο αυτό και καθορίζονται στην παράγραφο 3.5 του Μνημονίου.

Οι υπηρεσίες συμφωνούν ότι μπορούν να χρησιμοποιούν στοιχεία των ανταλλασσόμενων ναυτιλιακών χαρτών και εκδόσεων σε εθνικά τους προϊόντα, υπό τους όρους και τις συνθήκες που καθορίζονται στην παράγραφο 4.2 του Μνημονίου .

Για τα ανταλλασσόμενα υλικά και πληροφορίες θα λαμβάνονται υπόψη τα μέτρα ασφαλείας, οι συνθήκες χρησιμοποίησης και τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που απαιτούνται από την εκχωρούσα υπηρεσία, όπως καθορίζονται στην παράγραφο 3.2 του Μνημονίου.

Η Συμφωνία αυτή δεν επιβάλλει οικονομικές υποχρεώσεις στα δύο μέρη, εκτός από τα τυχόν έξοδα μετακινήσεως στο πλαίσιο απευθείας επαφών, τα οποία από ελληνικής πλευράς δύνανται να καλυφθούν από τον τακτικό προϋπολογισμό ΓΕΝ. Η ανταλλαγή των «χωρίς χρέωση» αντικειμένων θα εξετάζεται περιοδικά προκειμένου να διασφαλίζεται η ισοτιμία.

Οποιαδήποτε αμφισβήτηση σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή αυτού του Μνημονίου θα ρυθμίζεται κατόπιν διαβουλεύσεων μεταξύ των δύο υπηρεσιών και χωρίς προσφυγή σε άλλη δικαιοδοσία, όπως καθορίζεται στην παράγραφο 5.1 του Μνημονίου.

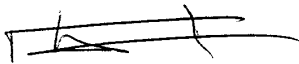
Αυτό το Μνημόνιο μπορεί να τροποποιηθεί, κατόπιν αιτήσεως του ενδιαφερομένου, οποτεδήποτε μετά από αμοιβαία γραπτή συναίνεση και των δυο υπηρεσιών, όπως καθορίζεται στην παράγραφο 5.2 του Μνημονίου.

Υποβάλλουμε το παρόν Σχέδιο Νόμου και παρακαλούμε για την ψήφισή του από τη Βουλή των Ελλήνων

Αθήνα, 22 Ιουλίου 2010

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ



ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ



ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ
ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ



ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΚΑΣΤΑΝΙΔΗΣ